

Feu Vert®

BOOSTER LITHIUM ASSISTANCE AU DEMARRAGE

BOOSTER LITHIUM
ARRANCADOR DE BATERÍA
BOOSTER LITHIUM
ASSISTÊNCIA AO ARRANQUE DO MOTOR

FV1200

 → **3000 cc**



COURANT DE POINTE 1200 AMPÈRES

CORRIENTE MÁX 1200 AMPERIOS

CORRENTE MAX. 1200 AMPERES



SORTIE 12 VOLTS

SALIDA 12 VOLTIOS

SAÍDA 12V



ALIMENTATION ACCESSOIRES VIA PRISE USB

ALIMENTACIÓN APTA PARA APARATOS CON ENCHUFE USB

ALIMENTAÇÃO ACESSÓRIOS COM LIGAÇÃO USB



FR

4-13

Notice d'utilisation

ES

14-23

Manual de instrucciones

PT

24-33

Manual de utilização

Mode d'emploi (Traduit du mode d'emploi d'origine)

Pour votre sécurité, veuillez lire le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

Cette aide au démarrage est fournie avec un adaptateur de 230 V~ ainsi qu'un câble de charge USB.

Cette aide au démarrage a été conçue et fabriquée de manière conforme aux normes de sécurité en vigueur.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	PAGE 5
2. RÈGLES DE SÉCURITÉ APPLICABLE À L'ADAPTATEUR DE 230 V~	PAGE 5
3. USAGES ET CARACTÉRISTIQUES	PAGE 6
4. SCHÉMA DU PRODUIT :	PAGE 6
5. CONTENU	PAGE 7
6. CONSIGNES D'UTILISATION	PAGE 8
a) Tester la batterie au lithium de l'aide au démarrage	PAGE 8
b) Charger une tablette ou un téléphone portable	PAGE 8
c) Recharger la batterie au lithium de l'aide au démarrage	PAGE 9
d) Utiliser l'aide au démarrage pour démarrer un véhicule équipé d'une batterie de 12V===	PAGE 9
e) Allumer/éteindre la lampe LED	PAGE 11
7. ENTRETIEN	PAGE 12
8. DÉPANNAGE	PAGE 12
9. MISE AU REBUT - RECYCLAGE	PAGE 13
10. GARANTIE	PAGE 13

Distribution:

Feu Vert – 69130 Ecully - France
www.feuvert.fr

FV_G39P / Réf. 201402 - 06/2022

Produit fabriqué en Chine



Marquage attestant de la conformité du produit aux réglementations européennes applicables.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Cet équipement ne convient pas pour une utilisation dans un endroit où des enfants sont susceptibles d'être présents.**
- **Cet outil ne doit pas être utilisé par les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissance, sauf s'ils sont correctement surveillés, si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils ont pris connaissance des risques encourus.**
- Toute intervention réalisée sur une batterie comporte des risques. Au cours d'une recharge, une batterie est susceptible d'émettre des gaz explosifs. Il est essentiel d'éviter toute source de feu, de flammes ou d'étincelles au cours de la charge.
- L'appareil ne doit pas être mis en contact avec des substances combustibles lorsqu'il est en cours d'utilisation et même lorsqu'il est rangé.
- Afin de garantir une évacuation rapide des gaz susceptibles d'être générés au cours de la recharge de la batterie, utilisez l'aide au démarrage dans un endroit bien aéré.
- L'aide au démarrage contient un interrupteur ainsi qu'un coupe-circuit susceptibles de produire des étincelles.
- N'approchez en aucun cas les connexions de la batterie d'un objet en métal conducteur, afin d'éviter tout risque de court-circuit.
- Par ailleurs, évitez de court-circuiter les bornes rouges et noires de l'aide au démarrage en les connectant.
- L'aide au démarrage et l'adaptateur 230V~ doivent être préservés de l'humidité. Rangez-les dans un endroit sec.
- L'aide au démarrage doit être utilisée à une température entre -10°C et +40°C.
- Quand la charge de l'unité descend en dessous de 25%, rechargez-la avant que la charge s'approche de 0%. Vous risqueriez, en cas d'utilisation, d'endommager l'unité.
- Rechargez l'unité tous les 3 mois afin d'éviter tout risque de décharge excessive des batteries.
- L'aide au démarrage doit être utilisée exclusivement avec les câbles et l'adaptateur secteur fournis.
- Si l'aide au démarrage se dilate, ou si vous remarquez une fuite ou une odeur bizarre, cessez immédiatement de l'utiliser.
- N'essayez pas d'ouvrir l'aide au démarrage. Toute réparation doit impérativement être réalisée par le fabricant ou par son service après-vente.

2. RÈGLES DE SÉCURITÉ APPLICABLE À L'ADAPTATEUR DE 230 V~

- L'adaptateur 230V~ est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur.
- Gardez-le à l'abri de la pluie, de la neige et de l'humidité. Rangez-le dans un endroit sec et aéré.
- L'adaptateur 230V~ est exclusivement conçu pour fonctionner avec cette aide au démarrage. N'essayez pas de recharger d'autres batteries, ou des piles/batteries défectueuses ou non rechargeables. Vous risqueriez d'endommager l'adaptateur.
- Faites attention aux gaz explosifs qui sont susceptibles d'être émis au cours de la recharge.
- Pendant la charge, la batterie de l'aide au démarrage doit être placée dans un endroit suffisamment bien aéré.
- Classe II – Double isolation.

- Avant de connecter ou de déconnecter la batterie, commencez par débrancher le chargeur 230V~ de la prise murale.
- Ne chargez en aucun cas une batterie congelée. En cas de congélation du liquide à l'intérieur de la batterie, il faut d'abord le laisser décongeler avant de recharger.
- Ne laissez jamais le booster lithium à l'intérieur de votre véhicule.

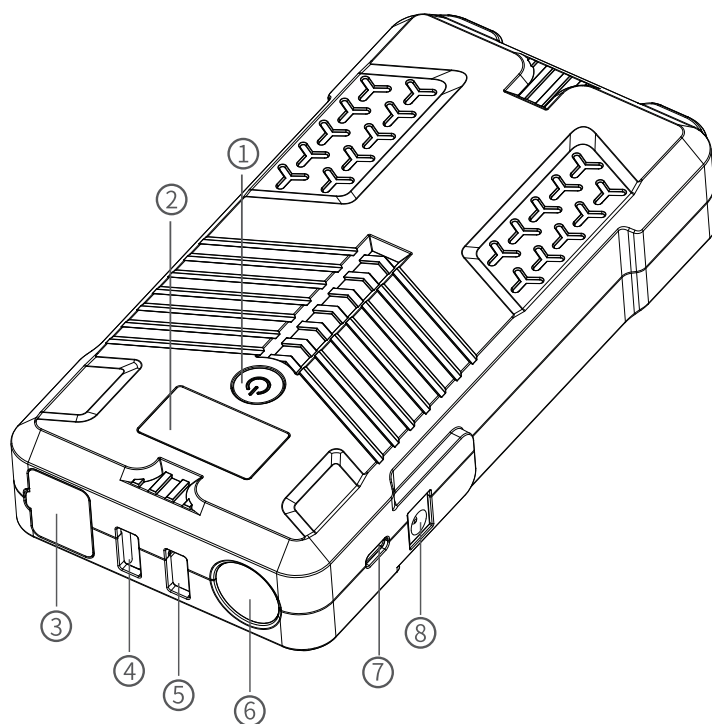
3. USAGES ET CARACTERISTIQUES


Ce produit peut servir à faire démarrer les véhicules à batterie au plomb de 12V ===
Il sert principalement d'aide au démarrage.

- Référence produit : 201402 (FV_G39P)
- Capacité : 38,48 Wh – 10400 mAh
- Dimensions : 175 x 88 x 36mm
- Entrée de charge : 5V=== 3,0A
- Sortie 1 (USB): 5V=== 3,0A ou 9V=== 2,0A ou 12V=== 1,5A
- Sortie 2 (USB): 5V=== 2,1A
- Courant de démarrage : 600A
- Courant de crête : 1200A
- Durée de vie : 1000 utilisations
- Température de fonctionnement : -10°C à +40°C
- Numéro de modèle des éléments de batterie : 656578
- Type de batterie : Li-ion polymère

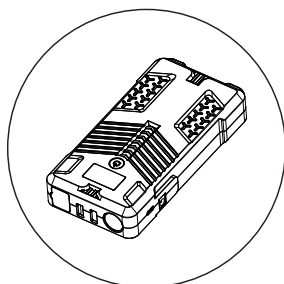
Ce produit peut servir d'aide au démarrage des moteurs à essence jusqu'à 5 L ou des moteurs diesel jusqu'à 3 L (3000 cm³)

4. SCHÉMA DU PRODUIT :

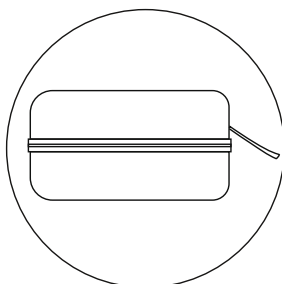


1. Bouton  marche /arrêt
2. Ecran LED
3. Port de l'aide au démarrage
4. Sortie 1 (USB)
5. Sortie 2 (USB)
6. Lampe LED/SOS/clignotement
7. Entrée de charge (USB)
8. Sortie 12V 10A (câble non fourni)

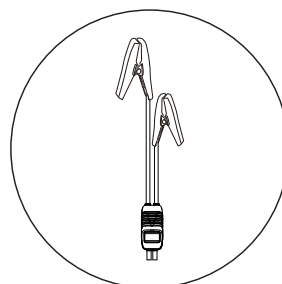
5. CONTENU



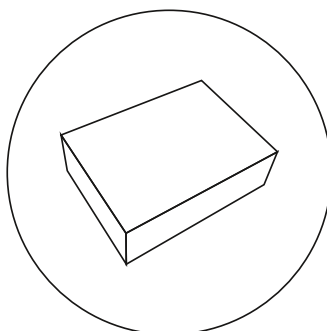
Aide au démarrage



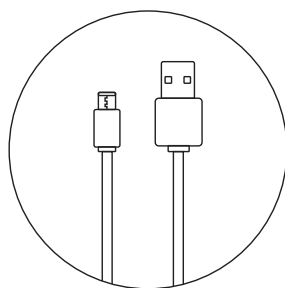
Sac de transport



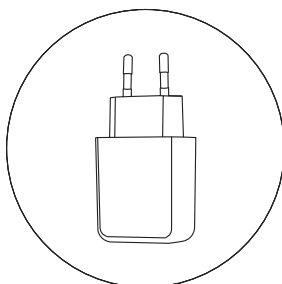
Câbles avec pinces



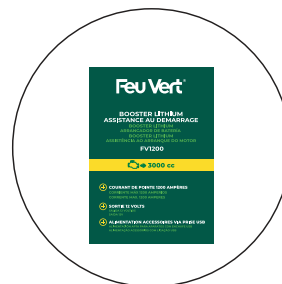
Emballage



Câble de charge USB



Adaptateur secteur




Mode d'emploi

Oltre la fonction d'aide au démarrage d'un véhicule, ce produit peut également servir de source d'alimentation pour les consoles de jeu portables, téléphones portables, tablettes, MP3/MP4, caméras et autres produits de consommation électroniques.



6. CONSIGNES D'UTILISATION

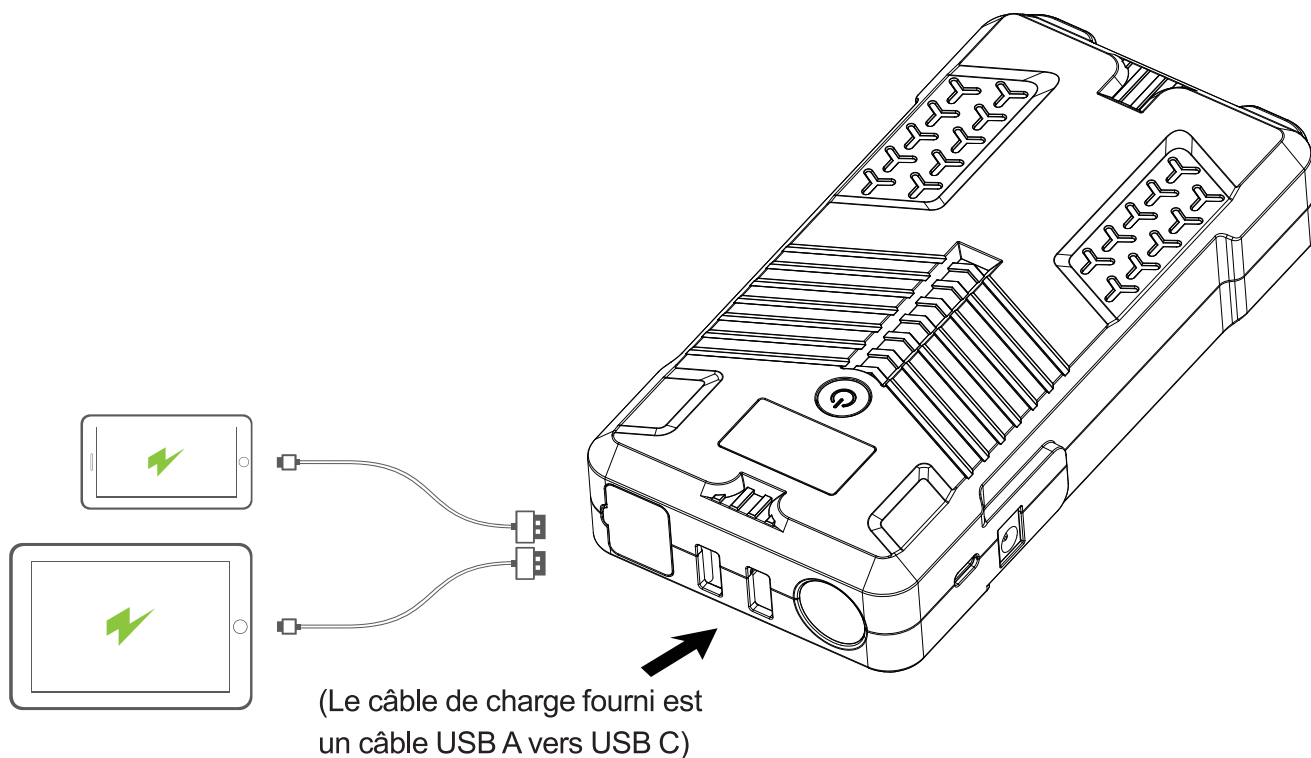
a) Tester la batterie au lithium de l'aide au démarrage

1. Assurez-vous que l'aide au démarrage n'est pas déjà connectée à une batterie de véhicule.
2. Appuyez sur le bouton  marche/arrêt sur le dessus de l'appareil.
3. Le niveau de charge de la batterie s'affiche en pourcentage sur l'écran LED.
4. Rechargez la batterie interne de l'appareil si son niveau de charge est inférieur à 50 %.

Important : Évitez de laisser l'aide au démarrage en plein soleil. La chaleur accélère la décharge des batteries. Vérifiez fréquemment son niveau de charge.

b) Charger une tablette ou un téléphone portable

1. Connectez l'aide au démarrage à votre téléphone ou à votre tablette via le câble de charge.
2. Appuyez sur le bouton  marche/arrêt de l'aide au démarrage.

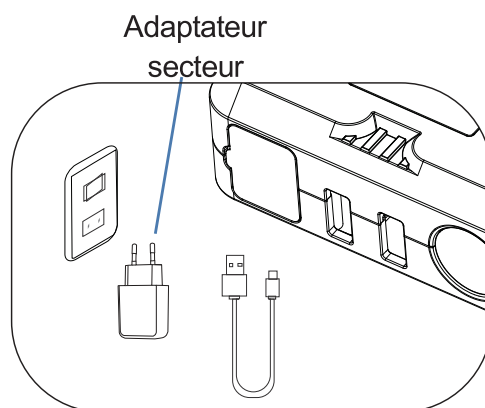
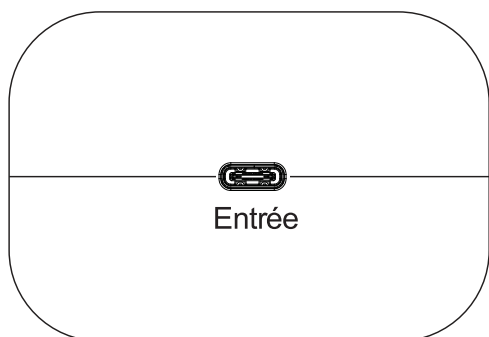


Les deux sorties USB offrent des courants de charge différents :

- Sortie 1 (USB): 5V \equiv 3,0A ou 9V \equiv 2,0A ou 12V \equiv 1,5A
- Sortie 2 (USB): 5V \equiv 2,1A

c) Recharger la batterie au lithium de l'aide au démarrage

1. Assurez-vous que l'aide au démarrage n'est pas déjà connectée à une batterie de véhicule ou à un autre appareil.




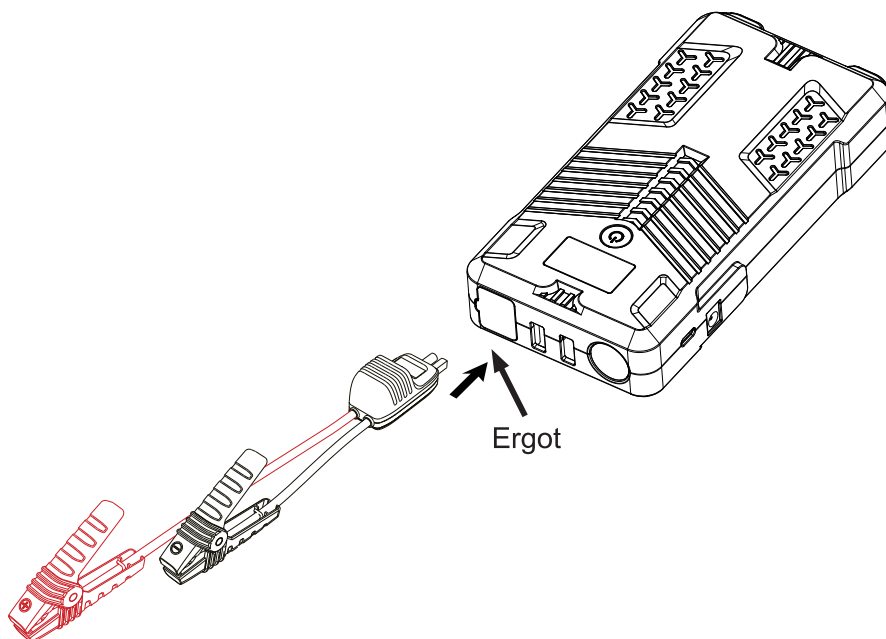
2. Insérez le câble de charge dans l'unité.
3. Connecter l'adaptateur 230V~ au câble de charge, puis branchez-le sur une prise de courant murale 230V~

Remarque : la durée de charge dépend de l'état de la batterie et de la source d'alimentation. Avec l'adaptateur secteur, la batterie peut être entièrement rechargée en quelques heures. Avec une source d'alimentation de 5V \equiv 2,0A, la durée de charge sera beaucoup plus longue.

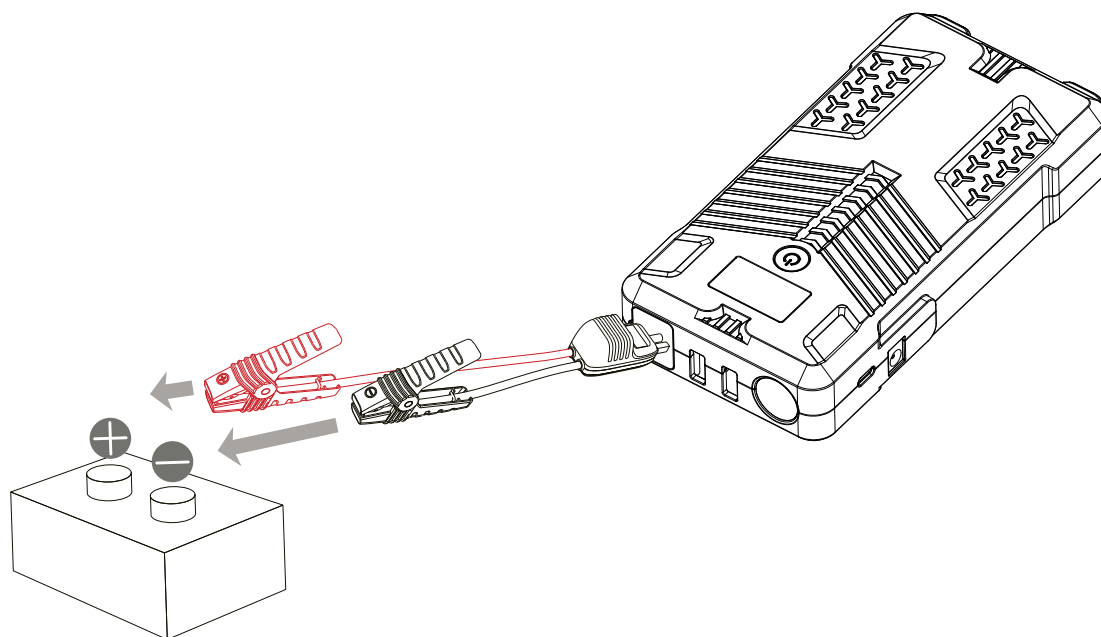
4. La recharge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est entièrement rechargée.
5. Pour déconnecter l'aide au démarrage de la source d'alimentation, commencez par débrancher l'adaptateur secteur 230V~ de la prise murale, puis retirez le connecteur de l'aide au démarrage.

d) Utiliser l'aide au démarrage pour démarrer un véhicule équipé d'une batterie 12V \equiv

1. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
2. Assurez-vous que le contact est mis sur le véhicule.
3. Assurez-vous que l'aide au démarrage est chargée à plus de 50 %
4. Ouvrez **l'ergot** et insérez le câble d'aide au démarrage dans la prise du produit.
L'écran LED du câble d'aide au démarrage affiche ce qui suit :  signifiant que le produit est en mode veille.

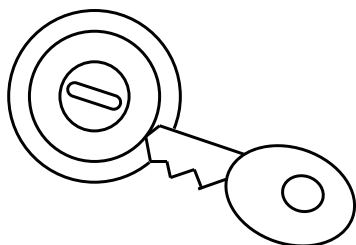


5. Connectez la pince ROUGE à la borne positive (+), et la pince NOIRE à la borne négative (-) de la batterie du véhicule. L'écran LED du câble d'aide au démarrage affiche alors la tension de l'aide au démarrage. Cela signifie que le produit est en mode "prêt à l'emploi".



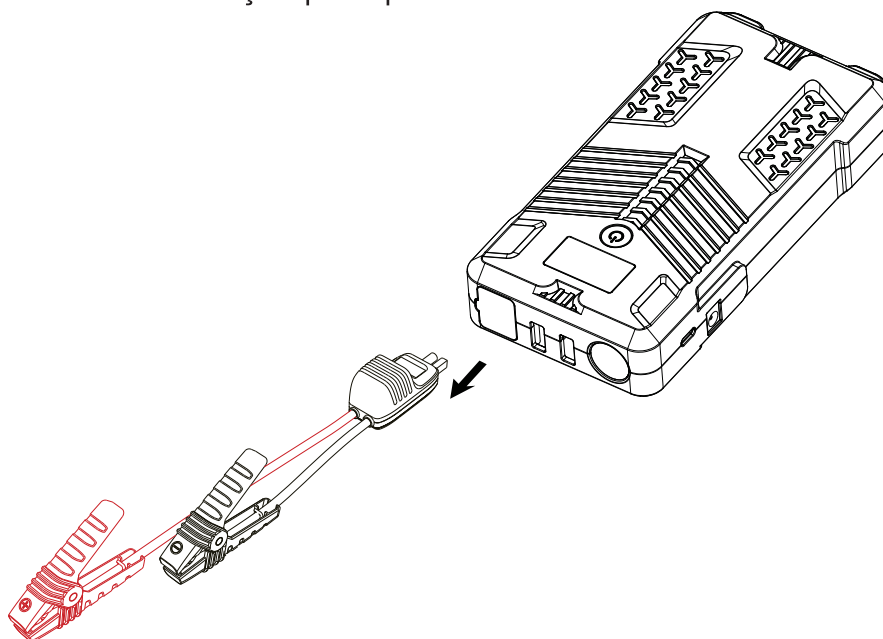
Une fois que la tension s'affiche sur l'écran LED du câble d'aide au démarrage, vous avez 30 secondes pour faire démarrer le véhicule. Une fois ce délai dépassé, vous devrez renouveler la séquence ci-dessus des points 4. au 5.

6. Démarrez le moteur de votre véhicule




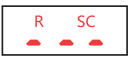





N'essayez pas de faire démarrer le moteur d'un véhicule plus de 3 fois d'affilée avec l'aide au démarrage, vous risqueriez de la faire surchauffer ou de l'endommager. Respectez un intervalle de 60 secondes entre 2 tentatives.




7. Après usage, déconnectez le câble d'aide au démarrage du produit, décrochez les pinces de la batterie du véhicule en commençant par la pince noire.



8. **Rechargez la batterie de l'aide au démarrage après chaque utilisation.**

Description du câble d'aide au démarrage		
Description	Affichage LED	Signal sonore
Mode veille	 (en rotation)	/
Mode prêt à l'emploi	(La tension doit s'afficher)	/
Fin du mode prêt à l'emploi	 (clignotant)	/
Attention : câble endommagé!	 (clignotant)	Bip continu
Protection contre les courts-circuits ou Protection contre les inversions de polarité		Bip 1 fois par seconde
Protection contre la recharge inversée		Bip 1 fois par seconde
Protection contre la sous-tension		Bip 1 fois par seconde
Protection contre la surchauffe		Bip 1 fois par seconde

e) Allumer/éteindre la lampe LED

Faites un appui long (2 secondes) sur  pour allumer la lampe LED.
Faites un appui court sur  pour passer en mode SOS ou clignotant.
Faites un appui long (2 secondes) sur  pour éteindre la lampe LED.

7. ENTRETIEN

Cette aide au démarrage est équipée d'une batterie ne nécessitant pas d'entretien. Elle est fournie à l'état déjà chargé.

Il est néanmoins essentiel de procéder à une charge supplémentaire avant l'utilisation.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rechargez sa batterie **tous les 3 mois**.

Important :

1. La batterie de l'aide au démarrage ne doit en aucun cas rester déchargée sur une longue durée. Cela risquerait de l'endommager de manière irréversible. **Une batterie déchargée ou mal entretenue ne sera pas couverte par la garantie.**
2. La batterie intégrée à l'appareil ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final sans entraîner la destruction de l'appareil.

8. DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	La batterie interne est déchargée, ou son niveau de puissance est trop faible.	Rechargez l'unité.
Impossible de faire démarrer le véhicule	<ol style="list-style-type: none">1. L'unité est à un niveau de puissance < 50 %2. Le moteur du véhicule a des spécifications dépassant celles prévues pour l'aide au démarrage	<ol style="list-style-type: none">1. Rechargez l'unité jusqu'à un niveau > 50%2. Assurez-vous que le moteur du véhicule correspond aux spécifications : moteurs à essence de jusqu'à 5 L ou moteurs diesel de jusqu'à 3 L (3000 cm³)
Le pourcentage de charge sur l'écran LED de l'unité clignote	La protection thermique s'est déclenchée : l'unité est soit trop chaude, soit trop froide.	Le problème sera réglé lorsque l'unité fonctionnera à une température située entre -10°C et +40°C

9. MISE AU REBUT – RECYCLAGE



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de système de collecte sélective). Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Lors du remplacement de vos piles usagées, nous vous demandons de suivre la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer à un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer leur élimination de façon sûre et dans le respect de l'environnement.

10. GARANTIE

La garantie du produit est de 2 ans. Pour la faire valoir, il faut vous présenter en caisse avec votre justificatif d'achat et votre produit.

Attention, la durée de vie de la batterie dépend du nombre de cycles de fonctionnement.

Manual de instrucciones (Traducción del manual de instrucciones original)

Por su propia seguridad, lea este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

Este arrancador se suministra con un adaptador de ~230 V y un cable de carga USB.

Este arrancador ha sido diseñado y fabricado conforme a las normas de seguridad vigentes.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	PÁGINA 15
2. REGLAS DE SEGURIDAD APLICABLES AL ADAPTADOR DE ~230 V	PÁGINA 15
3. USOS Y CARACTERÍSTICAS	PÁGINA 16
4. ESQUEMA DEL PRODUCTO	PÁGINA 16
5. CONTENIDO	PÁGINA 17
6. INSTRUCCIONES DE USO	PÁGINA 18
a) Probar la batería de litio del arrancador	PÁGINA 18
b) Cargar una tablet o un teléfono móvil	PÁGINA 18
c) Recargar la batería de litio del arrancador	PÁGINA 19
d) Utilizar el arrancador para arrancar un vehículo equipado con una batería de 12V ===	PÁGINA 19
e) Encender/apagar la lámpara LED	PÁGINA 21
7. MANTENIMIENTO	PÁGINA 22
8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	PÁGINA 22
9. ELIMINACIÓN - RECICLAJE	PÁGINA 23
10. GARANTÍA	PÁGINA 23

Distribución:

Feu Vert Ibérica - 28027 Madrid - España

www.feuvert.es

FV_G39P / Réf. 201402 - 06/2022

Producto fabricado en China



Esta marca certifica que el producto cumple las normas europeas aplicables.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **Este equipo no deberá utilizarse en lugares donde pueda haber niños presentes.**
- **Esta herramienta no deberá ser utilizada por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios, a menos que estén debidamente supervisados, hayan recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que ello conlleva.**
- Cualquier intervención realizada en una batería implica riesgos. Cuando se está cargando una batería, ésta puede desprender gases explosivos. Es imprescindible evitar cualquier fuente de calor, fuego o chispas durante la carga.
- El aparato no deberá entrar en contacto con sustancias combustibles cuando se esté utilizando ni cuando esté guardado.
- Para garantizar la rápida evacuación de los gases que se pueden generar durante la carga de la batería, utilice el arrancador en un lugar bien ventilado.
- El arrancador contiene un interruptor y un cortacorriente que pueden producir chispas.
- Para evitar el riesgo de cortocircuito; no acerque, bajo ninguna circunstancia, las conexiones de la batería a un objeto metálico conductor.
- Asimismo, evite cortocircuitar los bornes rojos y negros del arrancador conectándolos entre sí.
- El arrancador y el adaptador de ~230 V deberán mantenerse en un lugar seco.
- El arrancador deberá utilizarse a una temperatura comprendida entre los -10 °C y los +40 °C.
- Cuando la carga de la unidad descienda por debajo del 25%, recárguela antes de que la carga se aproxime al 0%. Si la utiliza, correrá el riesgo de dañar la unidad.
- Recargue la unidad cada 3 meses para evitar el riesgo de que las baterías se descarguen excesivamente.
- El arrancador deberá utilizarse únicamente con los cables y el adaptador de alimentación suministrados.
- Si el arrancador se dilata, o si observa alguna fuga o un olor extraño, deje inmediatamente de utilizarlo.
- No intente abrir el arrancador. Cualquier reparación deberá realizarla obligatoriamente el fabricante o su servicio de posventa.

2. REGLAS DE SEGURIDAD APLICABLES AL ADAPTADOR DE ~230 V

- El adaptador de ~230 V está concebido únicamente para su uso en interiores.
- Manténgalo alejado de la lluvia, la nieve y la humedad. Guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.
- El adaptador de ~230 V está diseñado únicamente para funcionar con este arrancador. No intente recargar otras baterías ni pilas o baterías defectuosas o no recargables. Si lo hace, existe el riesgo de que el adaptador resulte dañado.
- Tenga cuidado con los gases explosivos que pueden desprenderse durante la carga.
- Durante la carga, la batería del arrancador deberá colocarse en un lugar bien ventilado.
- Clase II: doble aislamiento.
- Antes de conectar o desconectar la batería, primero desenchufe el cargador de ~230 V de la toma de pared.
- No cargue ninguna batería congelada bajo ninguna circunstancia. En caso de congelación del líquido del interior de la batería, primero deberá dejar que se descongele antes de recargarla.
- Nunca deje el arrancador de litio en el interior de su vehículo.

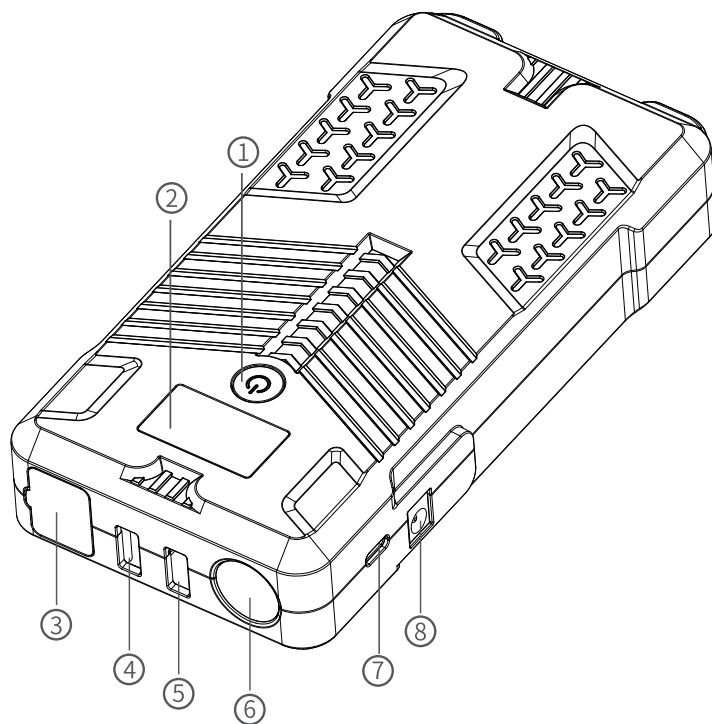
3. USOS Y CARACTERÍSTICAS

Este producto puede servir para arrancar vehículos con batería de plomo de 12 V DC . Sirve, principalmente, de arrancador.

- Referencia del producto: 201402 (FV_G39P)
- Capacidad: 38,48 Wh – 10400 mAh
- Dimensiones: 175 x 88 x 36 mm
- Entrada de carga: 5 V DC 3,0 A
- Salida 1 (USB): 5V DC 3,0A o 9V DC 2,0A o 12V DC 1,5A
- Salida 2 (USB): 5 V DC 2,1 A
- Corriente de arranque: 600 A
- Corriente de pico: 1200 A
- Vida útil: 1000 usos
- Temperatura de funcionamiento: -10 °C a +40 °C
- Número de modelo de los elementos de la batería: 656578
- Tipo de batería: Polímero de iones de litio

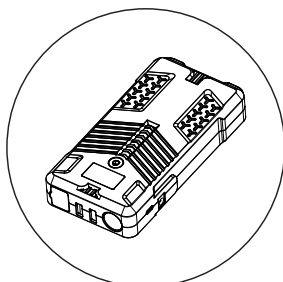
Este producto puede servir de arrancador de motores de gasolina de hasta 5 L o motores diésel de hasta 3 L (3000 cm³).

4. ESQUEMA DEL PRODUCTO

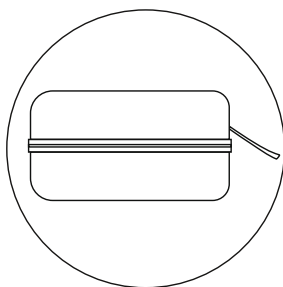


1. Botón de encendido/apagado
2. Pantalla LED
3. Puerto del arrancador
4. Salida 1 (USB)
5. Salida 2 (USB)
6. Lámpara LED/SOS/Parpadeo
7. Entrada de carga (USB)
8. Salida 12V DC 10A (cable no suministrado)

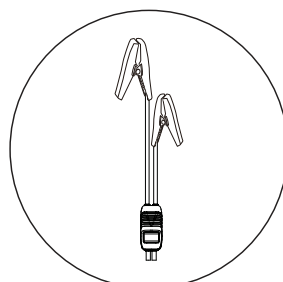
5. CONTENIDO



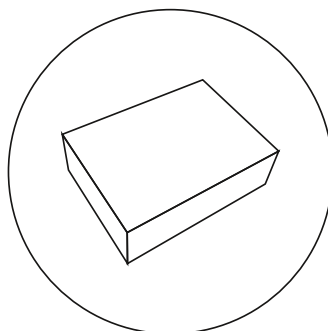
Arrancador



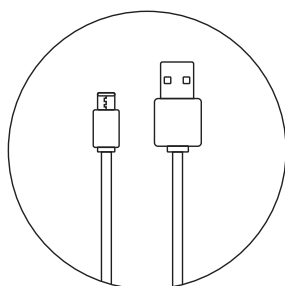
Bolsa de transporte



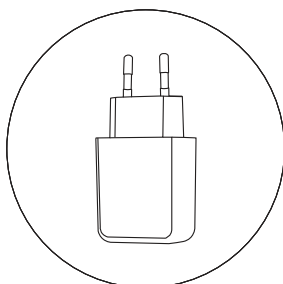
Cables con pinzas



Embalaje



Cable de carga USB



Adaptador de alimentación




Manual de instrucciones

Además de la función de arrancador de vehículos, este producto también puede servir de fuente de alimentación para consolas portátiles, teléfonos móviles, tablets, MP3/MP4, cámaras y otros productos de consumo electrónicos.




6. INSTRUCCIONES DE USO

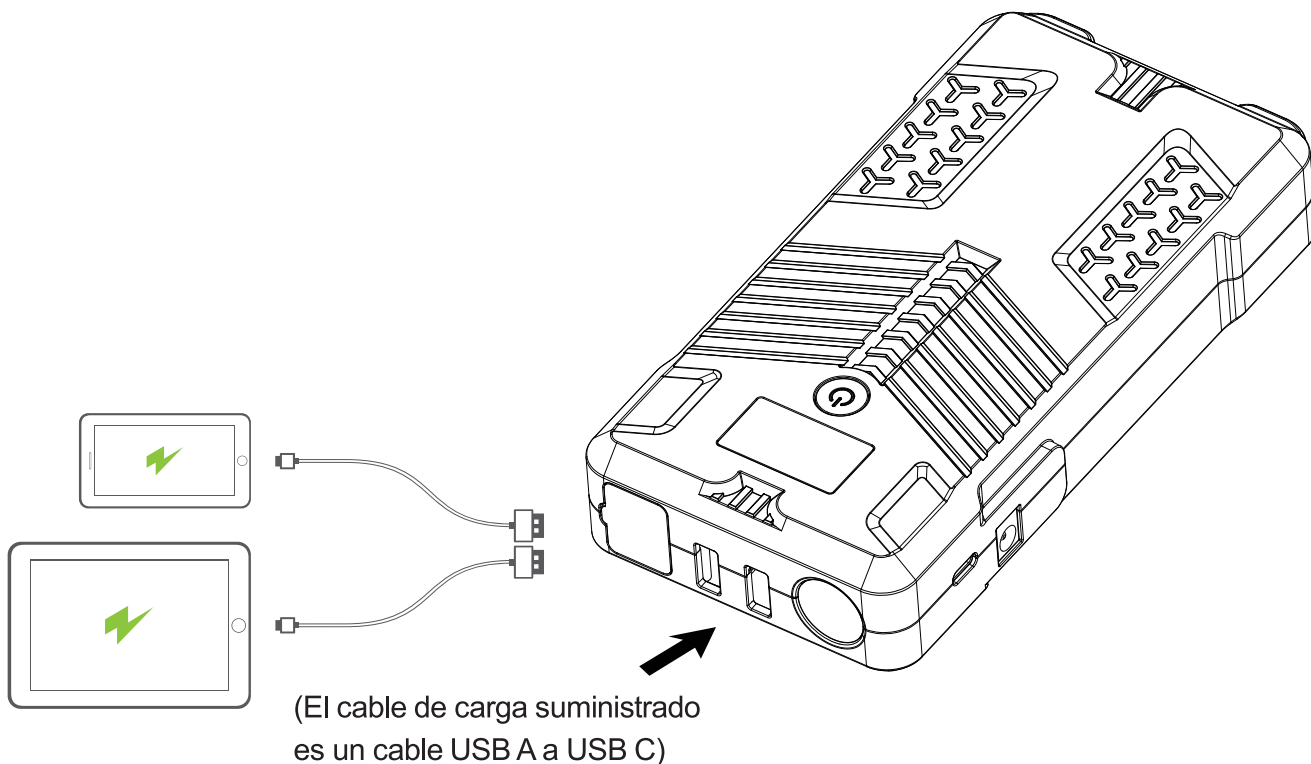
a) Probar la batería de litio del arrancador

1. Asegúrese de que el arrancador no esté conectado a una batería de un vehículo.
2. Pulse el botón de encendido/apagado  en la parte superior del aparato.
3. El nivel de carga de la batería se muestra como un porcentaje en la pantalla LED.
4. Recargue la batería interna del aparato si su nivel de carga es inferior al 50%.

Importante: No deje el arrancador bajo la luz directa del sol. El calor acelera la descarga de las baterías. Compruebe frecuentemente su nivel de carga.

b) Cargar una tablet o un teléfono móvil

1. Conecte el arrancador a su teléfono o a su tablet mediante el cable de carga.
2. Pulse el botón de encendido/apagado  del arrancador.

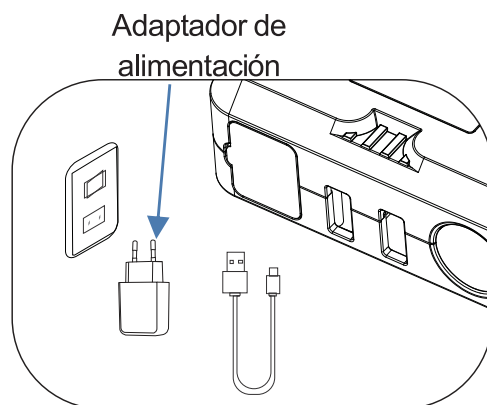
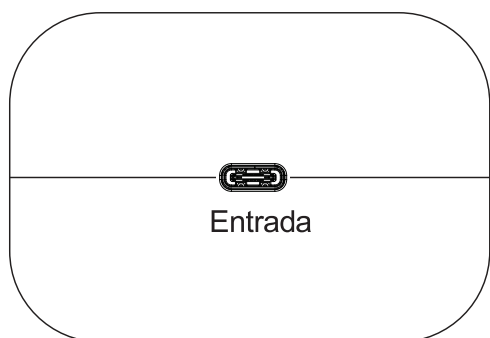


Las dos salidas USB ofrecen diferentes corrientes de carga :

- Salida 1 (USB): 5V \equiv 3,0A o 9V \equiv 2,0A o 12V \equiv 1,5A
- Salida 2 (USB): 5V \equiv 2,1A

c) Recargar la batería de litio del arrancador

1. Asegúrese de que el arrancador no esté conectado a una batería de un vehículo ni a ningún otro aparato.




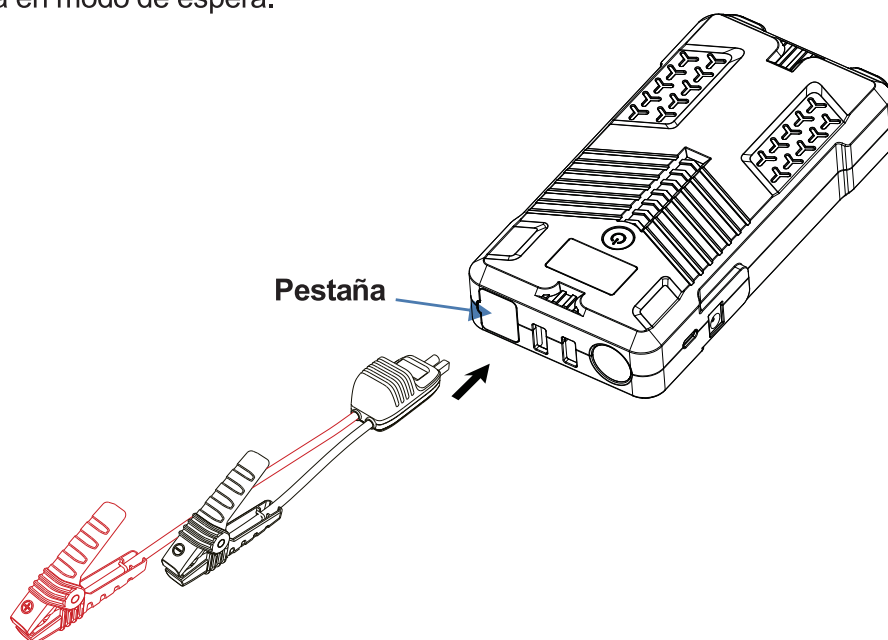
2. Enchufe el cable de carga en la unidad.
3. Conecte el adaptador de ~230 V al cable de carga y, a continuación, enchúfelo en una toma de corriente de pared de ~230 V.

Nota: la duración de la carga dependerá del estado de la batería y de la fuente de alimentación. Con el adaptador de alimentación, la batería se puede cargar completamente en unas horas. Con una fuente de alimentación de 5 V \equiv 2,0 A; la duración de la carga será mucho más larga.

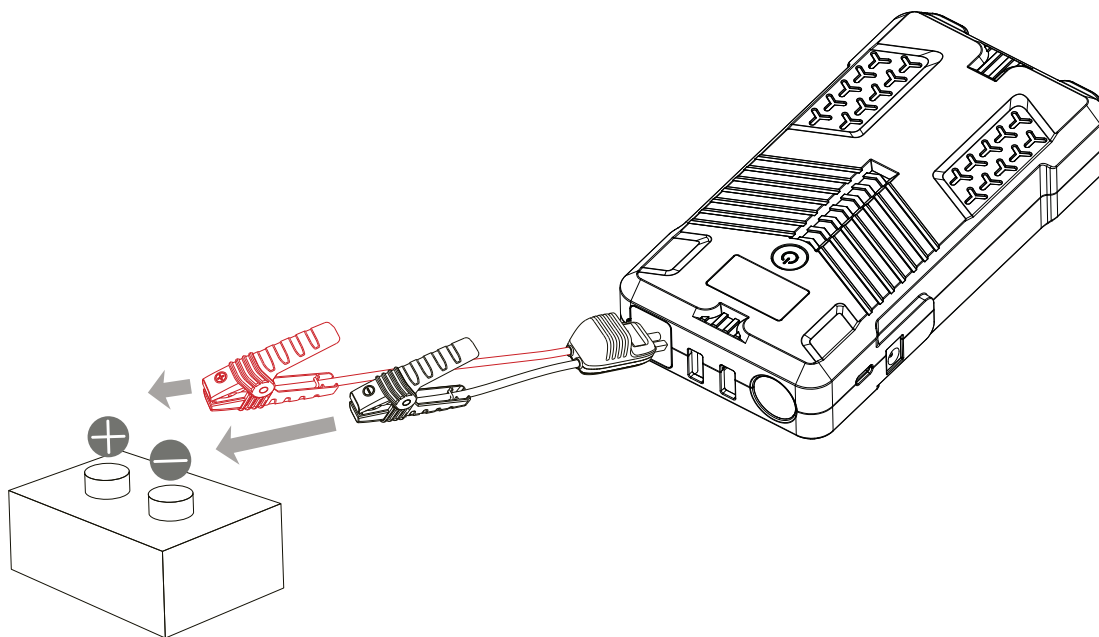
4. La carga se detendrá automáticamente cuando la batería esté completamente cargada.
5. Para desconectar el arrancador de la fuente de alimentación, primero desenchufe el adaptador de alimentación de ~230 V de la toma de pared y, después, retire el conector del arrancador.

d) Utilizar el arrancador para arrancar un vehículo equipado con una batería de 12 V \equiv

1. Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Asegúrese de poner el contacto en el vehículo.
3. Asegúrese de que el arrancador tenga una carga superior al 50%
4. Abra la **pestaña** y enchufe el cable del arrancador en la toma del producto. La pantalla LED del cable del arrancador mostrará lo siguiente:  , que significa que el producto está en modo de espera.

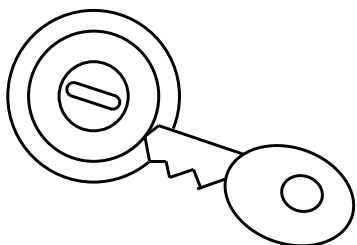


5. Conecte la pinza ROJA al borne positivo (+) y la pinza NEGRA al borne negativo (-) de la batería del vehículo. La pantalla LED del cable del arrancador mostrará entonces la tensión del arrancador. Eso significará que el producto está en modo «Listo para usar».



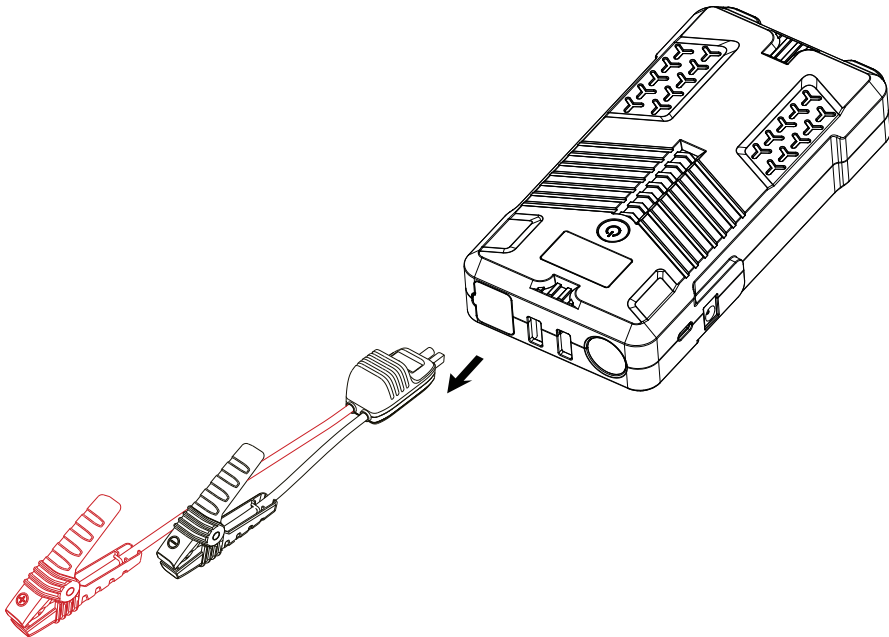
En cuanto se muestre la tensión en la pantalla LED del cable del arrancador, tendrá 30 segundos para arrancar el vehículo. Cuando haya transcurrido ese tiempo, deberá realizar de nuevo el procedimiento descrito anteriormente en los puntos 4. y 5.

6. Arranque el motor de su vehículo.

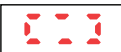
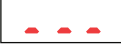


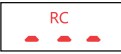
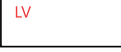



No intente arrancar el motor de un vehículo más de 3 veces seguidas con el arrancador, ya que correrá el riesgo de sobrecalentarlo o dañarlo. Deje que transcurran 60 segundos entre un intento y otro.




7. Después de usarlo, desconecte el cable del arrancador del producto y suelte las pinzas de la batería del vehículo empezando por la pinza negra.



8. **Recargue la batería del arrancador después de cada uso.**

Descripción del cable del arrancador		
Descripción	Pantalla LED	Señal sonora
Modo de espera	 (en rotación)	/
Modo Listo para usar	(La tensión deberá mostrarse)	/
Fin del modo Listo para usar	 (parpadeo)	/
Aviso: cable dañado!	 (parpadeo)	Pitidos continuos
Protección contra cortocircuitos o Protección contra inversiones de polaridad		Pitido 1 vez por segundo
Protección contra recarga invertida		Pitido 1 vez por segundo
Protección contra bajadas de tensión		Pitido 1 vez por segundo
Protección contra sobrecalentamiento		Pitido 1 vez por segundo

e) Encender/apagar la lámpara LED

Mantenga presionado (2 segundos) el botón  para encender la lámpara LED.
Pulse brevemente el botón  para pasar al modo SOS o Parpadeo.
Mantenga presionado (2 segundos) el botón  para apagar la lámpara LED.

7. MANTENIMIENTO

Este arrancador está equipado con una batería que no necesita mantenimiento. Se suministra ya cargada.

No obstante, es imprescindible que realice una carga adicional antes de usarla.

Cuando no utilice el aparato, recargue su batería **cada 3 meses**.

Importante:

1. La batería del arrancador no deberá estar descargada bajo ninguna circunstancia durante un periodo prolongado de tiempo. En dicho caso, existiría el riesgo de que sufriera daños irreversibles. **Una batería descargada, o con un mantenimiento inadecuado, no estará cubierta por la garantía.**
2. La batería integrada en el aparato no puede ser sustituida por el usuario final sin destruir el aparato.

8. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no se enciende.	La batería interna está descargada o su nivel de carga es demasiado bajo.	Recargue la unidad.
No se puede arrancar el vehículo.	<ol style="list-style-type: none">1. La unidad tiene un nivel de carga inferior al 50%.2. El motor del vehículo tiene unas especificaciones superiores a las previstas para el arrancador.	<ol style="list-style-type: none">1. Recargue la unidad hasta un nivel superior al 50%.2. Asegúrese de que el motor del vehículo coincide con las especificaciones: motores de gasolina de hasta 5 L o motores diésel de hasta 3 L (3000 cm³).
El porcentaje de carga en la pantalla LED de la unidad parpadea.	Se ha activado la protección térmica: la unidad está demasiado caliente o demasiado fría.	El problema se solucionará cuando la unidad funcione a una temperatura comprendida entre los -10 °C y los +40 °C.

9. ELIMINACIÓN - RECICLAJE



Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos en fin de vida (aplicable en los países de la Unión Europea y en los demás países europeos que cuenten con un sistema de recogida selectiva). Este símbolo, estampado sobre el producto o su embalaje, indica que este producto no debe ser tratado con los residuos domésticos. Éste debe ser depositado en un punto de recogida apropiado para el reciclado de los equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado de manera apropiada, usted ayudará a prevenir las consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas. El reciclado de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para toda información complementaria sobre el reciclado de este producto, consulte a su ayuntamiento, a su vertedero o a la tienda donde adquirió este producto.



Cuando cambie las pilas usadas, le aconsejamos seguir la reglamentación vigente en materia de eliminación de residuos. Estaríamos muy agradecidos si las depositase en un lugar previsto a tal efecto con objeto de garantizar que se retirarán de la circulación de modo adecuado y respetando el medioambiente.

10. GARANTÍA

La garantía del producto es de 2 años. Para reclamarlo, debe acudir a la tienda con su producto y comprobante de compra.

Tenga en cuenta que la vida útil de la batería depende del número de ciclos de funcionamiento.

Manual de utilização (Traduzido a partir do manual de utilização original)

Para sua segurança, leia este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futuras referências.

Esta bateria de arranque é fornecida com um adaptador de 230V~ bem como um cabo de carregamento USB.

Esta bateria de arranque foi criada e fabricada em conformidade com as normas de segurança em vigor.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	PÁGINA 25
2. REGRAS DE SEGURANÇA APLICÁVEIS AO ADAPTADOR DE 230V~	PÁGINA 25
3. FINALIDADES E CARACTERÍSTICAS	PÁGINA 26
4. ESQUEMA DO PRODUTO:	PÁGINA 26
5. CONTEÚDO	PÁGINA 27
6. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO	PÁGINA 28
a) Testar a bateria de lítio da bateria de arranque	PÁGINA 28
b) Carregar um tablet ou telemóvel	PÁGINA 28
c) Recarregar a bateria de lítio da bateria de arranque	PÁGINA 29
d) Utilizar a bateria de arranque para ligar um veículo com uma bateria de 12V ===	PÁGINA 29
e) Ligar/desligar a luz LED	PÁGINA 31
7. MANUTENÇÃO	PÁGINA 32
8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	PÁGINA 32
9. ELIMINAÇÃO - RECICLAGEM	PÁGINA 33
10. GARANTIA	PÁGINA 33

Distribuição:

Feu Vert Portugal – 2794-067 Carnaxide - Portugal

www.feuvert.pt

FV_G39P / Réf. 201402 - 06/2022

Produto fabricado na China



Marca que atesta a conformidade do produto com a regulamentação europeia aplicável.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- **Este equipamento não é adequado para uma utilização num local onde haja a probabilidade de haver crianças.**
- **Esta ferramenta não deve ser utilizada por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência ou de conhecimentos, exceto se forem devidamente supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho com toda a segurança e se tiverem consciência dos perigos existentes.**
- Qualquer intervenção efetuada numa bateria tem riscos. Durante um carregamento, uma bateria pode emitir gases explosivos. É essencial evitar qualquer fonte de fogo, chamas ou faíscas durante o carregamento.
- O aparelho não deve entrar em contacto com substâncias combustíveis quando estiver a ser utilizado e mesmo quando for guardado.
- De modo a garantir uma evacuação rápida dos gases suscetíveis de serem criados durante o carregamento da bateria, utilize a bateria de arranque num local bem arejado.
- A bateria de arranque contém um interruptor, bem como um corta-circuito suscetíveis de produzir faíscas.
- Nunca aproxime as ligações da bateria de um objeto de metal condutor, de modo a evitar qualquer risco de curto-circuito.
- Além disso, evite o curto-circuito dos terminais vermelhos e pretos da bateria de arranque através do contacto.
- A bateria de arranque e o adaptador de 230V~ devem ser mantidas afastadas da humidade. Guarde-os num local seco.
- A bateria de arranque deve ser utilizada a uma temperatura entre os -10 °C e os +40 °C.
- Quando a carga da unidade descer abaixo dos 25%, recarregue-a antes que a carga se aproxime dos 0%. No caso de utilização, corre o risco de danificar a unidade.
- Recarregue a unidade a cada 3 meses, de modo a evitar qualquer risco de descarga excessiva das baterias.
- A bateria de arranque deve ser utilizada exclusivamente com os cabos e o adaptador fornecidos.
- Se a bateria de arranque dilatar, ou se reparar numa fuga ou odor estranho, pare imediatamente de a utilizar.
- Não tente abrir a bateria de arranque. Qualquer reparação deve ser efetuada obrigatoriamente pelo fabricante ou pelo seu serviço pós-venda.

2. REGRAS DE SEGURANÇA APLICÁVEIS AO ADAPTADOR DE 230V~

- O adaptador de 230V~ foi criado exclusivamente para uma utilização no interior.
- Mantenha-o ao abrigo da chuva, neve e humidade. Guarde-o num local seco e bem arejado.
- O adaptador de 230V~ foi criado exclusivamente para funcionar com esta bateria de arranque. Não tente recarregar outras baterias ou pilhas defeituosas ou não recarregáveis. Corre o risco de danificar o adaptador.
- Preste atenção aos gases explosivos suscetíveis de serem emitidos durante o carregamento.
- Durante o carregamento, a bateria de arranque deve ser colocada num local suficientemente arejado.
- Classe II – Duplo isolamento.
- Antes de ligar ou desligar a bateria, comece por desligar o carregador de 230V~ da tomada.
- Nunca carregue uma bateria congelada. No caso de congelação do líquido no interior da bateria, primeiro, tem de a deixar descongelar antes de recarregar.
- Nunca deixe a bateria de arranque de lítio no interior do seu veículo.

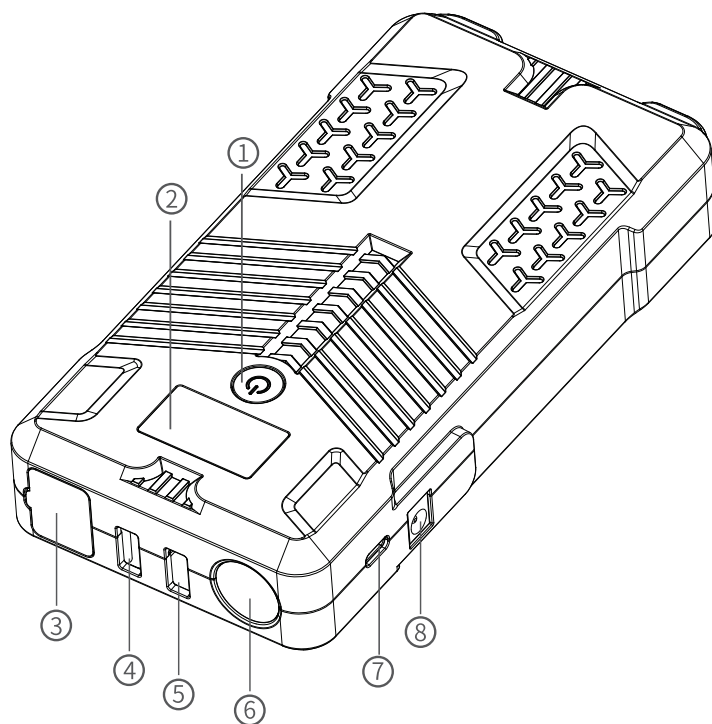
3. FINALIDADES E CARACTERÍSTICAS


Este produto pode ser utilizado para ligar veículos com bateria de chumbo de 12V DC .
Serve, principalmente para ajudar no arranque.

- Referência do produto: 201402 (FV_G39P)
- Capacidade: 38,48 Wh – 10400 mAh
- Dimensões: 175 x 88 x 36 mm
- Entrada de carga: 5V DC 3,0A
- Saída 1 (USB): 5V DC 3,0A o 9V DC 2,0A o 12V DC 1,5A
- Saída 2 (USB): 5V DC 2,1A
- Corrente de arranque: 600A
- Pico de corrente: 1200A
- Duração de vida: 1000 utilizações
- Temperatura de funcionamento: -10 °C a +40 °C
- Número de modelo dos elementos da bateria: 656578
- Tipo de bateria: Polímero de ião de lítio

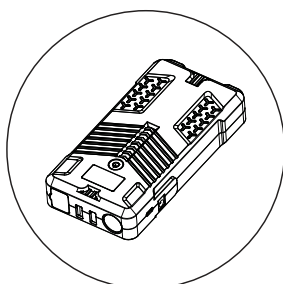
Este produto pode servir para ajudar ao arranque dos motores a gasolina até 5 L ou motores a Diesel até 3 L (3000 cm³)

4. ESQUEMA DO PRODUTO:

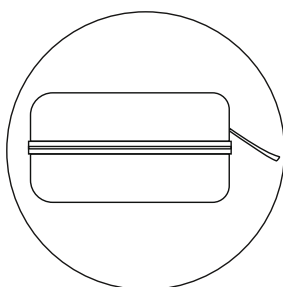


1. Botão liga / desliga 
2. Tela de LED
3. Porta da bateria de arranque
4. Saída 1 (USB)
5. Saída 2 (USB)
6. Luz LED/SOS/pisca
7. Entrada de carga (USB)
8. Saída 12V DC 10A (cabo não fornecido)

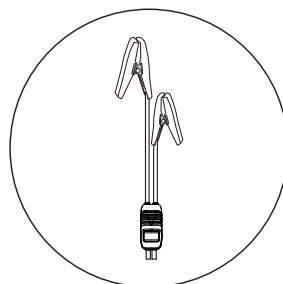
5. CONTEÚDO



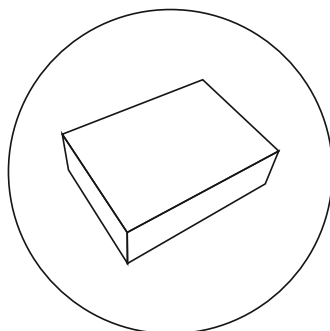
Bateria de arranque



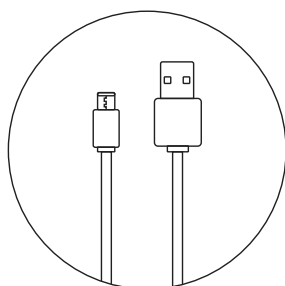
Mala de transporte



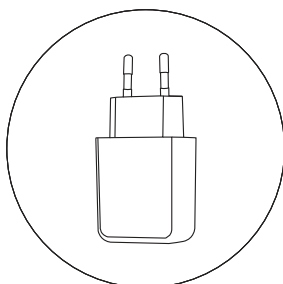
Cabos com pinças



Invólucro



Cabo de carregamento
USB



Adaptador da alimentação




Modo de utilização

Para além da função de ajuda ao arranque de um veículo, este produto também pode servir de fonte de alimentação para consolas de jogo portáteis, telemóveis, tablets, leitores de MP3/MP4, câmaras e outros produtos de consumo eletrónicos.




6. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

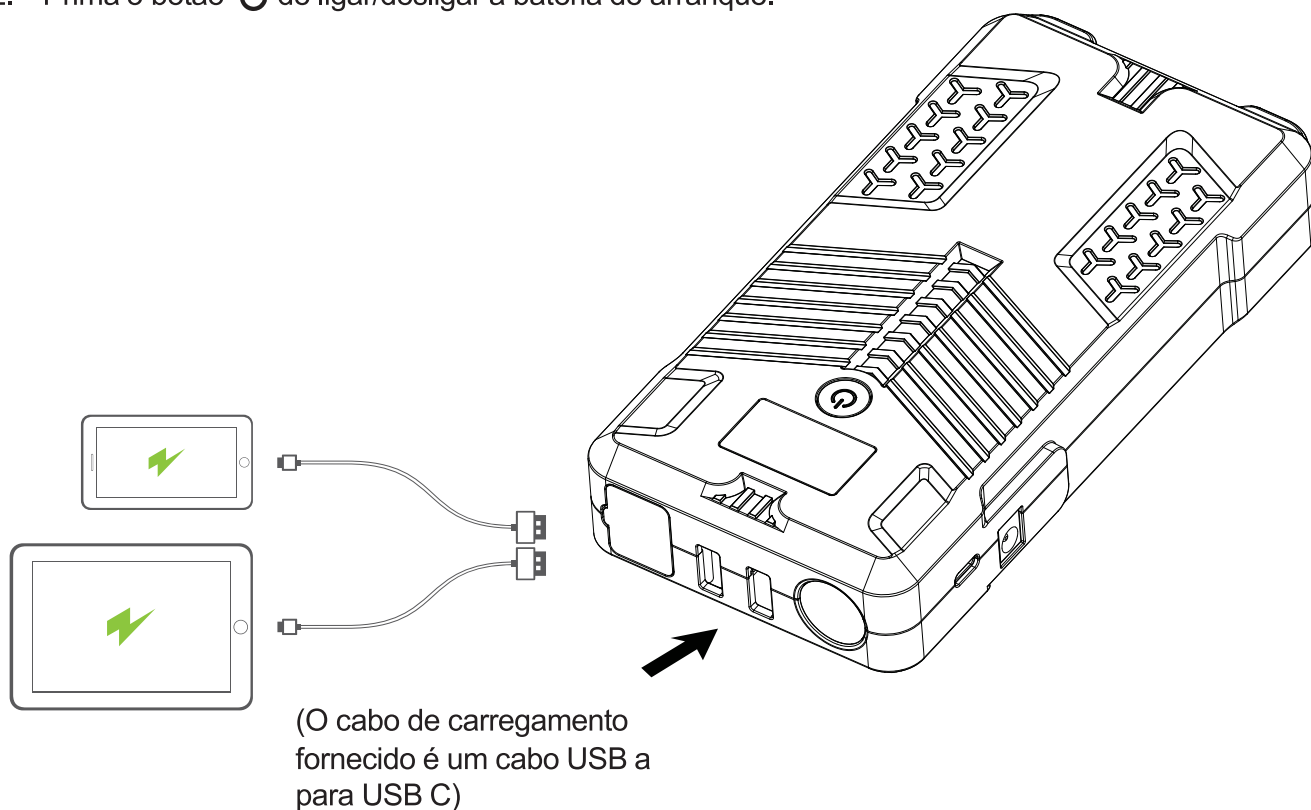
a) Testar a bateria de lítio da bateria de arranque

1. Certifique-se de que a bateria de arranque não está ligada a uma bateria de um veículo.
2. Prima o botão  de ligar/desligar na parte superior do aparelho.
3. O nível de carga da bateria é exibido como uma percentagem na tela do LED.
4. Recarregue a bateria interna do aparelho se o seu nível de carga for inferior a 50%.

Importante: Evite deixar a bateria de arranque exposta à luz direta do sol. O calor acelera a descarga das baterias. Verifique frequentemente o nível de carga.

b) Carregar um tablet ou telemóvel

1. Efetue a ligação ao seu telemóvel ou tablet através do cabo de carregamento.
2. Prima o botão  de ligar/desligar a bateria de arranque.

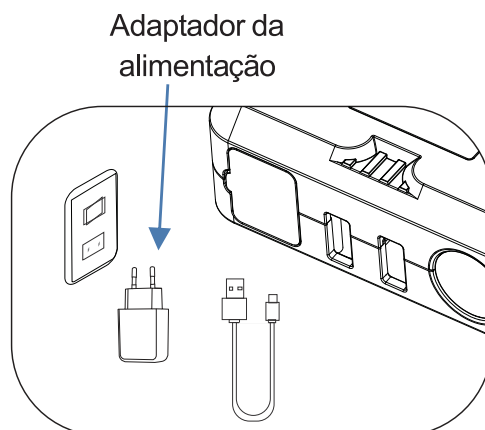
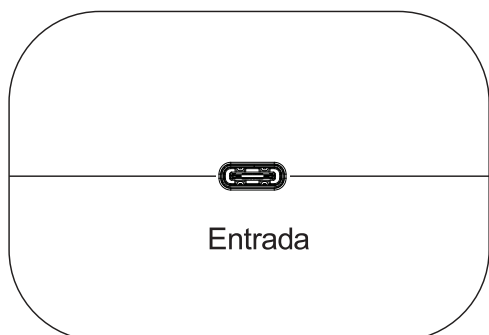


As duas saídas USB oferecem diferentes correntes de carregamento :

- Saída 1 (USB): 5V \equiv 3,0A ou 9V \equiv 2,0A ou 12V \equiv 1,5A
- Saída 2 (USB): 5V \equiv 2,1A

c) Recarregar a bateria de lítio da bateria de arranque

1. Certifique-se de que a bateria de arranque não está já ligada a uma bateria de um veículo ou a outro aparelho.




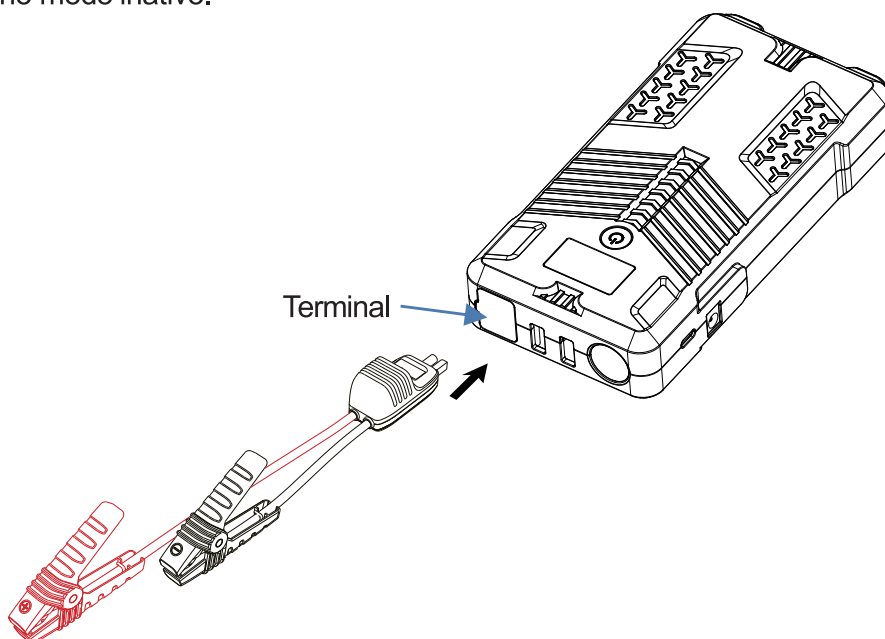
2. Insira o cabo de carregamento na unidade.
3. Ligue o adaptador de 230V~ ao cabo de carregamento, depois ligue a uma tomada de 230V~.

Observação: A duração da carga depende do estado da bateria e da fonte de alimentação. Com o adaptador da alimentação, a bateria pode ser completamente recarregada nalgumas horas. Com uma fonte de alimentação de 5V \equiv 2,0A, a duração da carga será bastante mais longa.

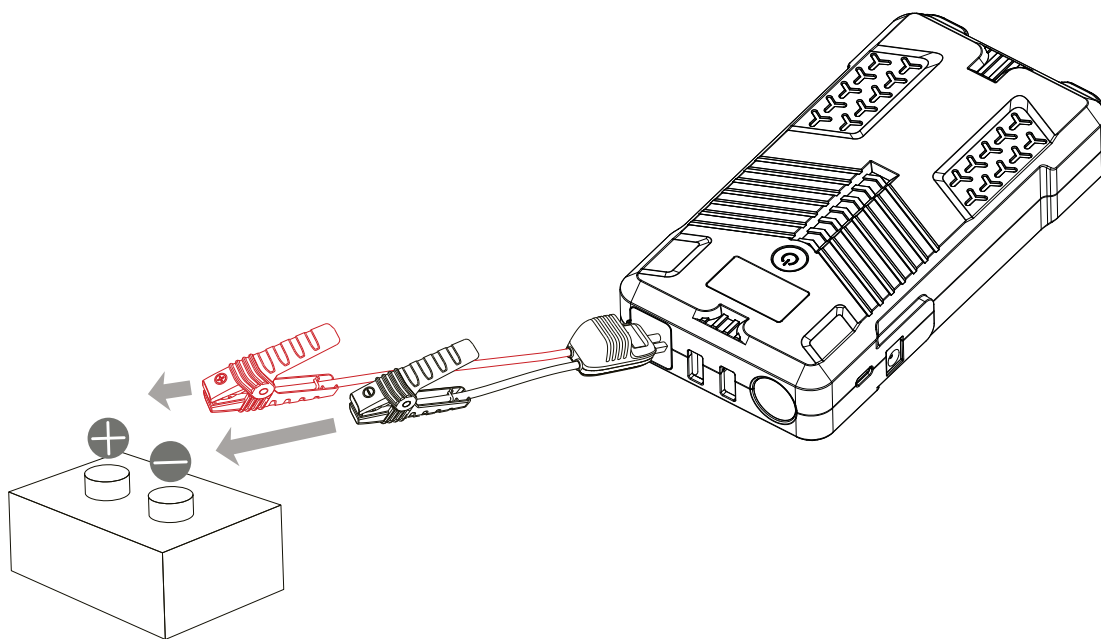
4. O carregamento pára automaticamente quando a bateria estiver completamente carregada.
5. Para desligar a bateria de arranque da alimentação, comece por desligar o adaptador da alimentação de 230V~ da tomada, depois retire o conector da bateria de arranque.

d) Utilizar a bateria de arranque para ligar um veículo com uma bateria de 12V \equiv

1. Leia com atenção o manual de utilização antes de usar o aparelho.
2. Certifique-se de que o contacto é feito no veículo.
3. Certifique-se de que a bateria de arranque tem uma carga superior a 50%
4. Abra o **terminal** e insira o cabo da bateria de arranque na tomada do produto.
O ecrã LED do cabo da bateria de arranque apresenta o que se segue:  significa que o produto está no modo inativo.

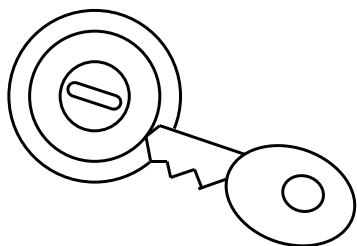


5. Ligue a pinça VERMELHA ao terminal positivo (+) e a pinça PRETA ao terminal negativo (-) da bateria do veículo. O ecrã LED do cabo da bateria de arranque apresenta então a tensão da bateria de arranque. Isso significa que o produto está pronto a ser utilizado.



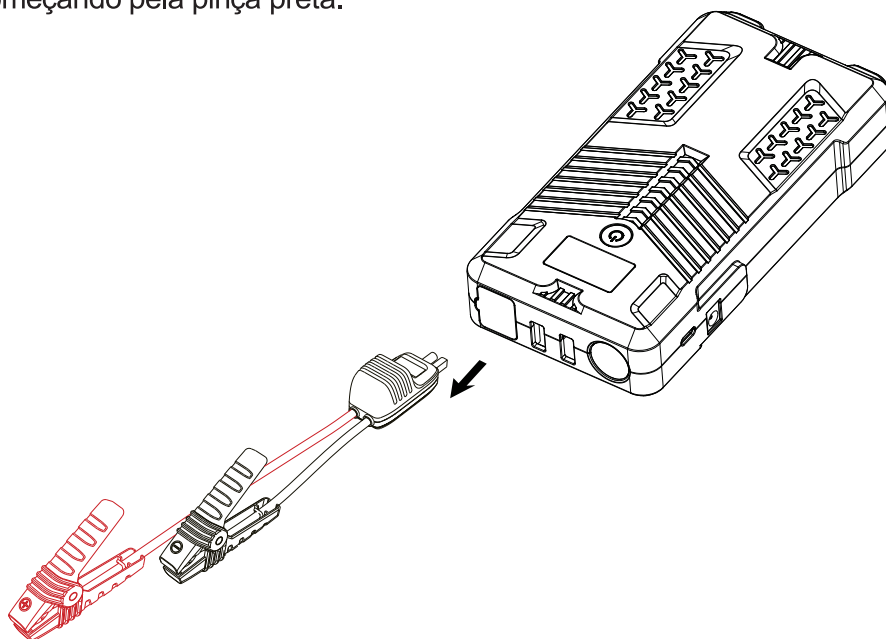
Quando a tensão aparecer no ecrã LED do cabo da bateria de arranque, tem 30 segundos para ligar o veículo. Quando esse tempo passar, tem de repetir a sequência apresentada acima dos pontos 4 ao 5.

6. Ligue o motor do seu veículo.

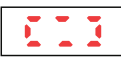



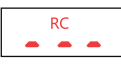
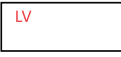
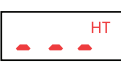


Não tente ligar o motor de um veículo mais de 3 vezes seguidas com a bateria de arranque. Corre o risco de sobreaquecê-la ou danificá-la. Respeite um intervalo de 60 segundos entre 2 tentativas.

7. Após a utilização, desligue o cabo da bateria de arranque do produto, retire as pinças da bateria do veículo começando pela pinça preta.




8. **Recarregue a bateria de arranque após cada utilização.**

Descrição do cabo da bateria de arranque		
Descrição	LEDs	Sinal sonoro
Modo inativo	 (em rotação)	/
Modo pronto a ser utilizado	(A tensão deve ser apresentada)	/
Fim do modo pronto a ser utilizado	 (a piscar)	/
Cabo danificado perigo!	 (a piscar)	Beeps contínuos
Proteção contra curto-circuito ou Proteção contra inversões de polaridade		Som 1 vez por segundo
Proteção contra recarga inversa		Som 1 vez por segundo
Proteção contra subtensão		Som 1 vez por segundo
Proteção contra sobreaquecimento		Som 1 vez por segundo

e) Ligar/desligar a luz LED

Mantenha premido (2 segundos)  para ligar a luz LED.

Prima  para passar para o modo SOS ou pisca.

Mantenha premido (2 segundos)  para desligar a luz LED.

7. MANUTENÇÃO

Esta bateria de arranque vem equipada com uma bateria que não precisa de manutenção. Ela é fornecida já carregada.

No entanto, é essencial proceder a um carregamento suplementar antes da utilização.

Quando o aparelho não for utilizado, recarregue a bateria a **cada 3 meses**.

Importante:

1. A bateria de arranque nunca deve permanecer descarregada durante um longo período de tempo. Corre o risco de a danificar de forma irreversível. **Uma bateria descarregada ou com fraca manutenção não é abrangida pela garantia.**
2. A bateria integrada no aparelho não pode ser substituída pelo utilizador final sem dar origem à destruição do aparelho.

8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não liga.	A bateria interna está descarregada, ou o seu nível de potência está demasiado fraco.	Recarregue a unidade.
Impossível ligar o veículo.	<ol style="list-style-type: none">1. A unidade tem um nível de potência inferior a 50%.2. O motor do veículo tem especificações que ultrapassam as previstas para a bateria de arranque.	<ol style="list-style-type: none">1. Recarregue a unidade até um nível superior a 50%.2. Certifique-se de que o motor do veículo corresponde às especificações: Motores a gasolina até 5 L ou motores a Diesel até 3 L (3000 cm³).
A percentagem de carga na tela LED da unidade pisca.	A proteção térmica foi ativada: A unidade está demasiado quente ou demasiado fria.	O problema é resolvido quando a unidade funcionar a uma temperatura entre os -10 °C e os +40 °C.

9. ELIMINAÇÃO - RECICLAGEM



Tratamento dos aparelhos eléctricos e electrónicos em fim de vida (aplicável nos países da União Europeia e nos outros países europeus que dispõem do sistema de recolha selectiva). Este símbolo, colocado sobre o produto ou a sua embalagem, indica que este produto não deve ser tratado com o lixo doméstico. Deve ser entregue num ponto de recolha adequado para que se proceda à reciclagem dos equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma adequada, ajudará a evitar as possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para toda a informação suplementar relativamente à reciclagem deste produto, poderá consultar a câmara municipal da sua área de residência, a sua estação de tratamento de resíduos ou a loja onde adquiriu este produto.



Durante a substituição das suas pilhas usadas, pedimos que siga a regulamentação em vigor quanto à respectiva eliminação. Durante a substituição das suas pilhas usadas, pedimos que siga a regulamentação em vigor quanto à respectiva eliminação. Agradecemos que as coloque no local previsto para esse efeito com vista a assegurar a sua eliminação de forma segura e respeitando o meio ambiente.

10. GARANTIA

A garantia do produto é de 2 anos. Para ativar a garantia, deve dirigir-se ao balcão de venda com a prova de compra e o seu produto.

Tenha em atenção, a durabilidade da bateria depende do número de ciclos de funcionamento.

NOTES :

[illegible]

FEU VERT - 69130 ECULLY - France
www.feuvert.fr

FEU VERT IBERICA - 28027 MADRID - España
www.feuvert.es

FEU VERT PORTUGAL - 2794 CARNAXIDE - Portugal
www.feuvert.pt